

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Ġunju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-286/08)

(2008/C 223/51)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: M. Patakia u J.-B. Laiguelot)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li billi naqset milli tfassal u tadotta fi żmien raġonevoli pjan għall-immanegġjar ta' skart perikoluż li jissodisfa r-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni Komunitarja rilevanti, u billi naqset milli tistabbilixxi netwerk integrat u adegwat ta' installazzjonijiet għar-rimi ta' skart perikoluż li permezz tiegħu dan l-iskart ikun jista' jintrema bl-aktar metodi xierqa sabiex jiġi assigurat livell għoli ta' protezzjoni ta' l-ambjent u tas-saħħa pubblika, ir-Repubblika Ellenika naqset mill-obbligi tagħha taħt l-Artikoli 1(2) u 6 tad-Direttiva 91/689/KEE ⁽¹⁾ fuq skart perikoluż, flimkien ma' l-Artikoli 5(1) u (2) u 7(1) tad-Direttiva 2006/12/KE ⁽²⁾ (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE) dwar l-iskart, kif emendata bid-Direttiva 91/156/KEE);
- tiddikjara li billi naqset milli tiegħu l-miżuri meħtieġa kollha sabiex tassigura, fir-rigward ta' l-immanegġjar ta' skart perikoluż, il-konformità ma' l-Artikoli 4 u 8 tad-Direttiva 2006/12/KE (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE, kif emendata bid-Direttiva 91/156/KEE) u ma' l-Artikoli 3(1), 6, 7, 8, 9, 13 u 14 tad-Direttiva 1999/31/KE ⁽³⁾, dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma [f'landfills], ir-Repubblika Ellenika naqset mill-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 91/689/KEE fuq skart perikoluż, flimkien ma' l-Artikoli 4 u 8 tad-Direttiva 2006/12/KE (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE) dwar l-iskart, kif emendata bid-Direttiva 91/156/KEE), u mill-obbligi tagħha taħt l-Artikoli 3(1), 6, 7, 8, 9, 13 u 14 tad-Direttiva 1999/31/KE dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma [f'landfills];
- tikkundanna lir-Repubblika Ellenika għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Wara li eżaminat il-miżuri leġiżlattivi nnotifikati mir-Repubblika Ellenika b'relazzjoni ma' l-immanegġjar ta' skart perikoluż, u b'mod partikolari l-Pjan ta' Mmanegġjar Nazżjonali, il-Kummissjoni kkonstatat li dawn ma kinux jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-dispożizzjonijiet Komunitarji dwar l-immanegġjar ta' skart perikoluż.

B'mod aktar specifiku, il-Pjan ta' Mmanegġjar Nazżjonali mhux komplet peress li jinkludi biss linji gwida li jeħtieġu elaborazzjoni sussegwenti u ma jissodisfaw ir-rekwiżit ta' "preċiżjoni suffiċjenti", bi ksur ta' l-Artikoli 1(2) u 6(1) tad-Direttiva 91/689/KEE, flimkien ma' l-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 2006/12/KE (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE).

Barra minn hekk, il-Pjan ta' Mmanegġjar Nazżjonali ma jagħmel ebda provvediment għal netwerk integrat u adegwat ta' installazzjonijiet għar-rimi ta' skart minhabba li m'hemmxx infrastruttura adegwata, m'hemm ebda stima dwar il-livell ta' kapacità operattiva meħtieġa u hemm nuqqasijiet fir-rigward ta' l-istabbiliment u l-pożizzjoni ġeografika ta' siti adegwati, bi ksur ta' l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 91/689/KEE, flimkien ma' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/12/KE (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE).

Barra minn hekk, ġie stabbilit li fil-prattika r-rimi ta' skart perikoluż fil-Greċja normalment isir permezz ta' "hażna temporanja" li, madankollu, minhabba li l-permessi rilevanti jiġu mġedda fid-dawl tan-nuqqas ta' landfills adegwati, saret waħda permanenti. Minn dan isegwi li ma ttiehdux miżuri adegwati għar-rimi finali u minghajr periklu ta' skart perikoluż minghajr ma jkun ikkawżat periklu għas-saħħa tal-bniedem u minghajr ma tkun ikkawżata hsara għall-ambjent, bi ksur ta' l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 91/689/KEE, flimkien ma' l-Artikoli 4 u 8 tad-Direttiva 2006/12/KE (li qabel kienet id-Direttiva 75/442/KEE), u ma' l-Artikoli 3(1), 6, 7, 8, 9, 13 u 14 tad-Direttiva 1999/31/KE dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma [f'landfills].

⁽¹⁾ ĠU L 377, 31.12.1991, p. 20.

⁽²⁾ ĠU L 114, 27.4.2006, p. 9.

⁽³⁾ ĠU L 182, 16.7.1999, p. 1.

Rikors ipprezentat fl-1 ta' Lulju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu

(Kawża C-289/08)

(2008/C 223/52)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: G. Rozet u A. Sipos, aġenti)

Konvenut: Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu

Talbiet

- tikkonstata li, billi ma fassalx pjanijiet ta' emerġenza esterni għall-miżuri li għandhom jittiehdu barra l-istabbilimenti li jaqgħu taht l-Artikolu 9 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE tad-9 ta' Diċembru 1996, dwar il-kontroll ta' perikoli ta' aċċidenti kbar fl-użu ta' sustanzi perikolużi ⁽¹⁾, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 11(1)(ċ) ta' din id-direttiva;
- tikkundanna lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti ssostni li t-tfassil ta' pjanijiet ta' emerġenza esterni għall-miżuri li għandhom jittiehdu barra l-istabbilimenti li jaqgħu taht l-Artikolu 9 tad-Direttiva 96/82/KE huwa rekwiżit fundamentali ta' din id-direttiva. Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu naqas li jwettaq l-obbligi tiegħu skond din id-direttiva safejn ma fassalx dawn il-pjanijiet għal tmien stabbilimenti operattivi u li jinsabu fit-territorju tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU 1997 L 10, p. 13.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Lulju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika tal-Finlandja

(Kawża C-293/08)

(2008/C 223/53)

Lingwa tal-kawża: Il-Finlandiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: M. Condou-Durande, I. Koskinen)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Finlandja

Talbiet

- Tikkonstata li, billi m'adottatx il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE ⁽¹⁾ tad-29 ta' April 2004 dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bhala refuġjati jew bhala persuni li nkella

jehtiegu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija, jew, f'kull każ, billi ma kkomunikathomx lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Finlandja naqset milli twestaq l-obbligi tagħha taht l-imsemmija direttiva;

- tikkundanna lir-Repubblika tal-Finlandja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva skada fl-10 ta' Ottubru 2006.

⁽¹⁾ ĠU L 304, p. 12.

Talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Cour d'appel de Montpellier (Franza) fit-3 ta' Lulju 2008 — Ministère public vs Ignacio Pédro Santesteban Goicoechea

(Kawża C-296/08)

(2008/C 223/54)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Montpellier.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Ministère public.

Konvenut: Ignacio Pédro Santesteban Goicoechea

Domandi preliminari

- 1) In-nuqqas li Stat Membru, f'dan il-każ Spanja, jinnotifika, skond l-Artikolu 31(2) tad-deċiżjoni kwadru [qafas] tat-13 ta' Ġunju 2002, fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri ⁽¹⁾, l-intenzjoni tiegħu li jibqa' japplika ftehim bilaterali jew multilaterali, jimplika, minhabba t-terminu "tibdel [tissostitwixxi]" li tinsab fl-Artikolu 31 ta' din id-deċiżjoni qafas, li hu impossibbli għal dan l-Istat Membru li juża ma' Stat Membru ieħor, f'dan il-każ Franza, li għamel dikjarazzjoni skond l-Artikolu 32 tad-deċiżjoni qafas, proċeduri differenti minn dik tal-mandat ta' arrest Ewropew?